

**Комунальний заклад вищої освіти  
«Вінницький гуманітарно-педагогічний коледж»**

**ЗАТВЕРДЖУЮ**

**В. О. директора коледжу**



**Костянтин ВОЙЦЕХІВСЬКИЙ**

**21 березня 2025 року**

**ПРОГРАМА ПРОВЕДЕННЯ  
СПІВБЕСІДИ**

**з іноземної мови (англійської)**

**для вступників на основі базової середньої освіти**

**для здобуття освітньо-професійного ступеня**

**фахового молодшого бакалавра**

**за спеціальностями**

*A4 Середня освіта (Українська мова і література),*

*A4 Середня освіта (Англійська мова та зарубіжна література)*

Програма проведення співбесіди з іноземної мови (англійської) для вступників на основі базової середньої освіти для здобуття освітньо-професійного ступеня фахового молодшого бакалавра за спеціальностями А4 Середня освіта (Українська мова і література), А4 Середня освіта (Англійська мова та зарубіжна література) / укл. О. І. Жупанова. Вінниця : Комунальний заклад вищої освіти «Вінницький гуманітарно-педагогічний коледж», 2025. 16 с.

Програма проведення співбесіди з іноземної мови (англійської) для вступників на основі базової середньої освіти для здобуття освітньо-професійного ступеня фахового молодшого бакалавра за спеціальностями А4 Середня освіта (Українська мова і література), А4 Середня освіта (Англійська мова та зарубіжна література) містить детальні методичні вказівки щодо складання вступного випробування. У програмі окреслено вимоги до знань та умінь вступників з іноземної мови (англійської), розписано критерії оцінювання умінь і навичок вступників, запропоновано зразок відповіді для вступного випробування.

Програму проведення співбесіди з іноземної мови (англійської) для вступників на основі базової середньої освіти для здобуття освітньо-професійного ступеня фахового молодшого бакалавра за спеціальностями А4 Середня освіта (Українська мова і література), А4 Середня освіта (Англійська мова та зарубіжна література) обговорено і схвалено на засіданні циклової комісії викладачів суспільно-гуманітарних дисциплін (протокол № 8 від 19 березня 2025 р.).

## ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Знання іноземних мов є важливою передумовою для особистісних, культурних, професійних контактів. Загальна стратегія навчання іноземних мов визначається потребами сучасного суспільства та рівнем розвитку лінгвістичних, психолого-педагогічних та суміжних наук. Цією стратегією є комунікативний підхід, який зумовлює практичну мету вивчення освітнього компоненту «Іноземна мова» яка передбачає:

- формування та розвиток іншомовної комунікативної компетенції (формування та розвиток мовної, мовленнєвої і соціокультурної компетенції);

- навчання нормам міжкультурного спілкування на іноземній мові;

- розвиток культури усного і писемного мовлення в умовах офіційного та неофіційного спілкування.

Освітня мета навчання – розвиток логічного, аналітичного мислення; спостереження; підвищення загальної мовленнєвої культури висловлювання думок як на іноземній, так і на рідній мові; розширення світогляду.

Виховна мета навчання – виховання особистості, яка персонально відповідає за освітній та професійний рівень; виховання культури мовлення, етикету, духовних і моральних якостей, патріотичних стосунків, усвідомлюючи себе як представника своєї держави.

Освітній компонент «Іноземна мова» пов'язаний з культурологією, соціологією, українською мовою та літературою, діловою українською мовою, історією України та світу, зарубіжною літературою та дисциплінами за обраним фахом.

Вступне випробування проводиться у формі співбесіди для визначеної Правилами прийому категорії осіб.

Програма спрямована на розвиток умінь самостійної роботи вступників і спонукає до розкриття їх творчого потенціалу.

Значна роль приділяється читанню, яке входить до сфери комунікативної діяльності людини. У сучасному суспільстві саме читання є основним джерелом отримання інформації з книжок, журналів, Internet, рекламних матеріалів; воно служить в якості головного засобу задоволення пізнавальних потреб людини. Програма розроблена відповідно до «Державного стандарту базової і повної загальної середньої освіти» (Постанова Кабінету Міністрів України № 1392 від 23 листопада 2011 року).

## **ЗАВДАННЯ ДЛЯ СПІВБЕСІДИ З АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ ДЛЯ ВСТУПНИКІВ НА ОСНОВІ БАЗОВОЇ СЕРЕДНЬОЇ ОСВІТИ**

Під час співбесіди з англійської мови вступник має виконати три завдання:

- прочитати і переказати уривок адаптованого художнього тексту, переказати зміст прочитаного англійською мовою, відповісти на поставлені запитання;
- логічно і послідовно передати основний зміст усної теми (нижче вказані), відповісти на запитання екзаменатора;
- здійснити письмовий переклад запропонованих речень з української мови на англійську.

### **Мовна (лінгвістична) компетенція.**

Мовний матеріал, яким повинні володіти вступники

#### ***Фонетика***

Вимова і розпізнавання на слух усіх звуків англійської мови. Наголос. Фразовий наголос. Поділ речень на смислові групи. Інтонація простих, складних, розповідних, питальних та спонукальних речень.

#### ***Словотворення***

Слова утворені за допомогою афіксів: суфіксів іменників –er, -or, -ist, -dom, -ance, -ment, -ness, -ity, -tion (sion); прикметників -teen, -ty, -th; прислівників -ly; префіксів дієслів –re; прикметників –un, dis-.

#### ***Лексика***

1000 л.о., у тому числі 700-800 одиниць продуктивної лексики

#### ***Граматика***

#### **Морфологія**

*Артикль.* Основні випадки вживання неозначеного, означеного, нульового артиклів.

*Іменник.* Вживання іменників у множині, присвійному відмінку.

*Прикметник.* Вживання прикметників у вищому та найвищому степенях, утворення за допомогою суфіксів і допоміжних слів. Порівняльні конструкції.

*Займенник.* Особові, присвійні, неозначені, питальні. Відносні та вказівні.

*Числівник.* Кількісні і порядкові числівники.

*Дієслово.* Основні форми дієслова. Система дієслівних часів по групах Indefinite, Continuous, Perfect in Active Voice. Утворення Passive Voice. Перехід прямої мови у непряму. Узгодження часів. Модальні дієслова can, may, must та ін., їх еквіваленти. Неособові форми дієслова: Infinitive, Participle, Gerund) прості форми). Об'єктний інфінітивний комплекс. Наказовий спосіб. Умовний спосіб. Умовні речення, що виражають реальні дії.

*Прислівник.* Найбільш вживані прислівники. Ступені порівняння прислівників.

*Прикметник.* Сполучник. Найбільш вживані прийменники та сполучники.

### ***Синтаксис***

Просте речення. Поширене і непоширене речення. Головні члени речення. Другорядні члени речення. Порядок слів у стверджувальному, питальному та запереченому реченнях. Складносурядне і складнопідрядне речення. Найбільш уживані види підрядних речень.

**ПЕРЕЛІК РОЗМОВНИХ ТЕМ  
З АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ  
(НА ОСНОВІ БАЗОВОЇ СЕРЕДНЬОЇ ОСВІТИ)**

1. Ukraine
2. Theatre
3. My Working Day
4. School Life
5. Kyiv
6. My Favourite TV Programme
7. My Days Off
8. Outstanding People of Great Britain
9. Seasons and Weather
10. Sports and Games
11. Travelling
12. National Holidays of Ukraine
13. London
14. My Future Profession
15. About My Family and Myself
16. My Friend's Appearance
17. Great Britain
18. Shops and Shopping
19. Cinema
20. Meals
21. Where We Live
22. Education
23. My Favourite English Author
24. At the Doctor's
25. Music in Our Life

## **МОВЛЕННЄВА КОМПЕТЕНЦІЯ**

*Вступник має вміти:*

- вступати в бесіду, привертати увагу співрозмовника;
- запитувати і надавати необхідну інформацію;
- підтримувати бесіду;
- висловлювати своє емоційне ставлення до предмету дискусії;
- уміти читати і розуміти адаптовані тексти різних жанрів, що відповідають тематиці основної базової середньої освіти.

## **Соціокультурна компетенція**

*Вступник має мати:*

Норми поведінки, звичаї, традиції, правила етикету в Україні, англomовних країн та інших країнах світу. Мовні прислів'я, приказки, і діалогічні вирази в рамках сфер спілкування.

## **Стратегічна компетенція**

*Вступник має вміти:*

- активно використовувати щойно вивчений матеріал;
- користуватися словниками, додатковою адаптованою літературою (журнали, газети, тощо) для підготовки проектного завдання;
- усвідомлювати свої здібності й недоліки, потреби і цілі та відповідно до цього організувати роботу над самостійним вдосконаленням.

## КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ВІДПОВІДІ ВСТУПНИКА ПІД ЧАС СПІВБЕСІДИ

БАЛИ	КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ
<b>до 99 балів</b>	Вступник розуміє знайомі назви, дуже прості слова та фрази в тексті. Вживає прості слова в усному мовленні. Може читати та розуміти зміст дуже простих та коротких текстів. В усному мовленні може вживати речення, щоб описати простими словами свою сім'ю, інших людей, свої життєві умови, своє місце проживання, людей, яких він знає. У письмовому завданні допущено 6-9 помилок, які заважають сприйняттю змісту написаного.
<b>100 –110</b>	Вступник читає та розуміє зміст прочитаного тексту, але не володіє технікою читання, є відхилення від норми щодо швидкості читання та допущені лексичні, фонетичні та граматичні помилки, не вміє переказувати текст англійською мовою. В усному мовленні вживає серію речень або висловів під час бесіди на запропоновану тему. У письмовому завданні допущено 6-7 помилок, які не заважають сприйняттю змісту написаного.
<b>111 – 120</b>	Вступник читає та розуміє зміст прочитаного тексту, але не володіє технікою читання, є відхилення від норм щодо швидкості читання та граматичні помилки, коротко переказує зміст прочитаного. В усному мовленні вживає серію речень або висловів під час бесіди на запропоновану тему. У письмовому завданні допущено 5-6 помилок, які не заважають сприйняттю змісту написаного.
<b>121 – 130</b>	Вступник читає та розуміє зміст прочитаного тексту, але не володіє технікою читання, допущені фонетичні, лексичні та граматичні помилки, переказує основний зміст прочитаного тексту. В усному мовленні може висловитись простими засобами під час бесіди на запропоновану тему. У письмовому завданні допущено 5 помилок, які не заважають сприйняттю змісту написаного.
<b>131 – 140</b>	Вступник читає та розуміє адаптовану літературну прозу, володіє технікою читання, розуміє зміст прочитаного в цілому за виключенням окремих елементів, які не впливають на розуміння прочитаного тексту, але під час читання допускає фонетичні, лексичні, граматичні помилки, вміє переказати зміст прочитаного англійською мовою. В усному мовленні вміє чітко і докладно висловитись на запропоновану тему. У письмовому завданні допущено 4 помилки.

<b>141 – 150</b>	Вступник читає та розуміє адаптовану літературну прозу, володіє технікою читання, розуміє зміст прочитаного в цілому за виключенням окремих елементів, які не впливають на розуміння прочитаного тексту, але під час читання допускає незначні фонетичні, лексичні та граматичні помилки, вміє переказувати зміст прочитаного англійською мовою. В усному мовленні вміє чітко і докладно висловитись на запропоновану тему. У письмовому завданні допущено 3 помилки.
<b>151 – 160</b>	Вступник читає та розуміє адаптовану літературну прозу, володіє технікою читання, розуміє зміст прочитаного в цілому, вміє переказувати зміст прочитаного англійською мовою, але під час переказу допускає незначні фонетичні, лексичні та граматичні помилки. В усному мовленні вміє чітко і докладно висловлюватись на запропоновану тему. У письмовому завданні допущено 2-3 помилки.
<b>161 – 170</b>	Вступник читає та розуміє адаптовану літературну прозу, володіє технікою читання, розуміє зміст прочитаного в цілому, вміє переказувати зміст прочитаного англійською мовою, але під час переказу допускає незначні фонетичні, лексичні та граматичні помилки. Відповідає на запитання екзаменатора. В усному мовленні вміє чітко і докладно висловлюватись на запропоновану тему. У письмовому завданні допущено 2 помилки.
<b>171 – 180</b>	Вступник досконало володіє технікою читання, перекладу та переказу змісту прочитаного англійською мовою. Розуміє та правильно застосовує часові форми. Логічно і послідовно передає основний зміст усної запропонованої теми відповідає на запитання екзаменатора. У письмовому завданні допущено 1-2 незначні помилки.
<b>181 – 190</b>	Вступник досконало володіє технікою читання, перекладу та переказу змісту прочитаного іноземною мовою. Впевнено використовує складні граматичні структури (умовні речення, пасивний стан, герундій, інфінітив, різні види підрядних речень тощо). Уміє детально розкрити запропоновану усну тему, підкреслюючи моменти, які вважає важливими, відповідає на запитання екзаменатора. У письмовому завданні допущена 1 незначна помилка.
<b>191 – 200</b>	Вступник досконало володіє технікою читання, перекладу та переказу змісту прочитаного іноземною мовою. Демонструє широкий активний та пасивний словниковий запас, включаючи ідіоматичні вирази та фразові дієслова. Уміє детально розкрити запропоновану усну тему, висловлюючи особисте ставлення до подій, чи певного досвіду, веде бесіду з екзаменатором, висловлюючи власну думку. У письмовому завданні відсутні помилки.

*Зразок білета співбесіди з іноземної мови (англійської)*

Коледж фахової передвищої освіти  
Комунального закладу вищої освіти  
«Вінницький гуманітарно-педагогічний коледж»

Освітній компонент іноземна мова (англійська)

Співбесіда

### **Білет № 18**

1. Familiarize yourself with Text 18. Read the marked passage observing the right reading technique and then translate it into good Ukrainian. Make a short retelling of the whole Text.

**2. Speak on Topic «Music in Our Life».**

3. *Grammar task*. Translate the sentences from Ukrainian into English.

(Завдання 18)

Розглянуто й обговорено на засіданні циклової комісії викладачів іноземної мови

Протокол № 8 від 19 березня 2025 р.

Голова предметної комісії для проведення співбесід \_\_\_\_\_

**1. Familiarize yourself with Text 18. Read the marked passage observing the right reading technique and then translate it into good Ukrainian. Make a short retelling of the whole Text.**

I have read chapter 3 of the book «Jane Eyre» written by Charlotte Bronte. I am going to retell it.

Jane woke up, dimly awoke of voices and of someone supporting her. She soon realized that she was in her bed and saw Bessie and Mr. Lloyd, the apothecary. He gave instructions for Jane's care and departs. The Reed family was away, and Bessie brought Jane a fruit tart and her favourite book, "Gulliver's Travels." Yet, Jane still felt so distressed from her experience in the red-room that she was unable to eat the tart or even enjoy the fantastical tales of "Gulliver's Travels" as she normally did. She cried after Bessie sang her a sad song about an orphan.

Mr. Lloyd returned and Jane tried to tell him about the ghost of Mr. Reed that she had seen. He did not believe her.

The family returned, and Mr. Lloyd spoke with Mrs. Reed with the recommendation of sending Jane to school. Later, while pretending to be asleep, Jane overheard Miss Abbot and Bessie discussing her parent's history. Jane's mother was a member of the wealthy Reed family but was cut off financially when she married a poor clergyman against the wishes of her father. Soon after Jane's birth, her parents died of typhus while visiting poor people in a manufacturing town. Miss Abbot and Bessie admitted that Jane's background was a tragic one.

## **2. Speak on Topic «Music in Our Life».**

I love music, I think people cannot live without it. The first thing I do in the morning I switch on my tape — recorder.

A lot of people are fond of music. They buy tapes, go to the concerts, visit Concert Halls and Opera Theatres.

Music is a favourite art with many people. People cannot live without music. They can listen to music everywhere. For example, in the streets, in the shops, on TV, over the radio, in the cars, in the parks, everywhere.

What makes music so mysterious, lovely and admirable? It is perhaps the harmonious combination of rhythm and melody. It is important to be good listener of music. One may love music if he understands it. Everyone finds something valuable in unforgettable concerts of the variety music. Music can be classical and modern. Classical music is serious and requires good understanding. Most people prefer modern music. It has different kinds: pop, rock, disco, techno and others. I think it's really doesn't matter what kind of music you prefer.

Over the centuries the Ukrainian people have created a singular art of music. Folk traditions have preserved to this day original ritual songs, dances and games. «Kobza», «bandura», «sopilka» and others became national musical instruments.

At present, Ukraine has six opera houses, three operettas, ten state philharmonic societies, five higher music schools. Among the Ukrainian professional performs are winners of many international concerts.

Speaking about Ukrainian composers we must mention I. Stravinsky, K. Shymanovsky, M. Verbitsky and others who were born in Ukraine. The most important figure of the Ukrainian renaissance was Mykola Lysenko. He wrote 9 operas, among them there are the well-known «Taras Bulba» and «Natalka Poltavka».

Ukraine has given the world a lot of brilliant musicians and singers. Ukrainian opera singers are warmly received in many countries. Its orchestras, singers, ballet-masters often visit different countries.

Pop singers like Sophia Rotary, Nina Matvienko, Ruslana, Ani Lorak are known throughout Ukraine and all over the world.

**3. Grammar task. Translate the sentences from Ukrainian into English.**

1. Він живе у Львові.

He lives in Lviv.

2. Якщо погода буде сонячна – ми поїдемо в парк.

If the weather is sunny we shall go to the park.

3. Зараз йде дощ.

It is raining now.

4. Ми завтра підемо в театр.

We shall go to the theatre tomorrow.

5. Він вже прочитав цю книгу.

He has already read this book.

## **СПИСОК ЛІТЕРАТУРИ, РЕКОМЕНДОВАНИЙ ДЛЯ ПІДГОТОВКИ ДО СПІВБЕСІДИ**

1. Англо-український та українсько-англійський словник. Dinternal Books (Британські книги), 2020. 646 с.
2. Валігура О., Давиденко Л. 200 English Topics for Discussion. 200 усних тем з англійської мови. Тернопіль: Підручники і посібники, 2018. 304 с.
3. Гацкевич М. А. English grammar for pupils. Граматика англійської мови для школярів: зб. вправ. Кн. 4. Київ: Арій, 2018, 272 с.
4. Голіцинський Ю. Б. та ін. Граматика (Англійська мова для школярів): зб. вправ, 7-ме видання, виправлене та доповнене. Київ: Арій, 2019. 544 с.
5. Гороть Є. І., Коцюк Л. М., Малімон Л. К., Павлюк А. Б., під загальним керівництвом Є. І. Гороть. Англо-український словник. Вінниця: Нова Книга, 2006. 1700 с.
6. Давиденко Л. English Reader. 9th form: книжка для читання англійською мовою. 9 клас. Тернопіль: Підручники і посібники, 2013. 144 с.
7. Кузнєцова Оксана. Граматика англійської мови в таблицях. English grammar in tables. Київ: Арій, 2019 р. 176 с.
8. Павліченко О. М. Англійська мова. Граматичний практикум : збірник граматичних вправ для середнього рівня. 13-те видання, виправлене і доповнене. Харків: Видавництво «Ранок», 2019. 304 с.

## СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Іноземні мови 5-11 класи : навч. посібник / навчальні програми та методичні рекомендації щодо організації навчально-виховного процесу в 2019/2020 навчальному році: Ранок, 2019. 272 с.
2. English Topics: Найкращі 1000 усних тем з паралельним перекладом для учнів 5-11 класів та абітурієнтів / укл. О.П.Фіщенко, Г.В.Ярцева та ін. Харків: Ранок, 2007. 640 с.
3. Волкова О.Ю., Погожих Г.М. Іду на урок: усі розмовні теми. English. Харків: ТОРСІНГ ПЛЮС, 2007. 608 с.
4. Гужва Т.М. Англійська мова: розмовні теми: навчальний посібник для студентів факультету іноземної філології, університетів, ліцеїв, гімназій та коледжів. Харків: Фоліо, 2006, 414 с. (в 2 ч.).
5. Доценко І. В., Євчун О. В. Smart Tutor. Англійська мова: посібник–рекомендація. Рівень В1. Кам'янець–Подільський: Абетка, 2020. 348 с.
6. Карпюк О. Д. Англійська мова (9-й рік навчання) / English (the 9th year of studies) : підручник для 9-го класу загальноосвітніх навчальних закладів. Тернопіль : Астон, 2017, 288 с.
7. Колісник Вікторія. Вивчаємо англійську: розмовні теми для середньої школи. Київ: Арій, 2018, 96 с.
8. Куриш С. М., Войтоловська С. В., Мослан Н. В. Збірник завдань для державної підсумкової атестації з англійської мови : навч. посібник для 9-го класу. Київ: Генеза, 2019. 80 с.
9. Мегазбірка найкращих англійських розмовних тем / укл. Н. В. Кравченко / за ред. Остапової Т.О. Харків: ВД «Школа», 2007. 608 с.
10. Мясоєдова С.В. Найкращі теми з англійської мови, ситуації, тексти для дискусій, діалоги, повідомлення. Харків: ВАТ «Харківська книжкова фабрика ім. В. Фрунзе», 2011. 432 с.

11. Несвіт А. М. Англійська мова (9-й рік навчання) / English (year 9): підручник для 9-го класу загальноосвітніх навчальних закладів. Київ: Генеза, 2017. 288 с.
12. Погожих Г.М., Фіщенко О.П., Ярцева Т.В. та ін. 650 тем та розмовних ситуацій з англійської мови з перекладом. Інформація про всі регіони і міста України. 5-11 класи: В 2 ч. Ч.1. Харків: Веста: Видавництво «Ранок», 2012. 560 с.
13. Стасюк Р. В. Англійська мова в малюнках. (Подорожуйте та спілкуйтесь із задоволенням). Київ: Арій, 2019. 32 с.
14. Таланов Олег. Англо-український розмовник. Київ: Арій, 2018. 240 с.
15. Усі англійські теми з паралельним перекладом. 5-12 класи. Київ: Видавництво «Майстер-клас», 2007-2008. 880 с.
16. Antonia Clare, Will Moreton. New Total English Pre-Intermediate: Workbook with key. Person Education Limited, 2011.
17. Daniel Brayshaw, Battosz Michalowski Focus 2 Workbook: Pearsom Education Limited, 2016.
18. Headway Elementary Workbook with key. 5th edition. Oxford University Press, 2019.
19. Jenny Dooley, Virginia Evans Grammarway. Teachers Book: Express Publishing, 2004.
20. Patrick Howarth, Patricia Reilly. All Clear For Ukraine (for 7th grade): Students Book. Springer Nature Limited, 2020.
21. Sue Kay, Vaughan Jones Focus 2: Students Book. Pearsom Education Limited, 2016.